

L'affaire de l'Auberge Grand-Mère attend le premier ministre à son retour de la mission d'Équipe Canada en Chine

Chrétien risque de trouver la soupe chaude

Jim BROWN

Ottawa (PC)

À l'époque du Watergate, on se demandait si le président américain Richard Nixon savait, et depuis combien de temps il savait. Dans ce que certains se plaisent à qualifier de «Shawinigate», on se demande ce que possédait Jean Chrétien, et quand en était-il propriétaire.

M. Chrétien se targue, depuis des décennies, de sa réputation d'intégrité personnelle. À son retour de la mission d'Équipe Canada en Chine, cette semaine, il risque néanmoins d'être de nouveau sur la sellette pour la part — 25 pour cent — qu'il a déjà détenue dans un terrain de golf situé dans sa circonscription de Saint-Maurice.

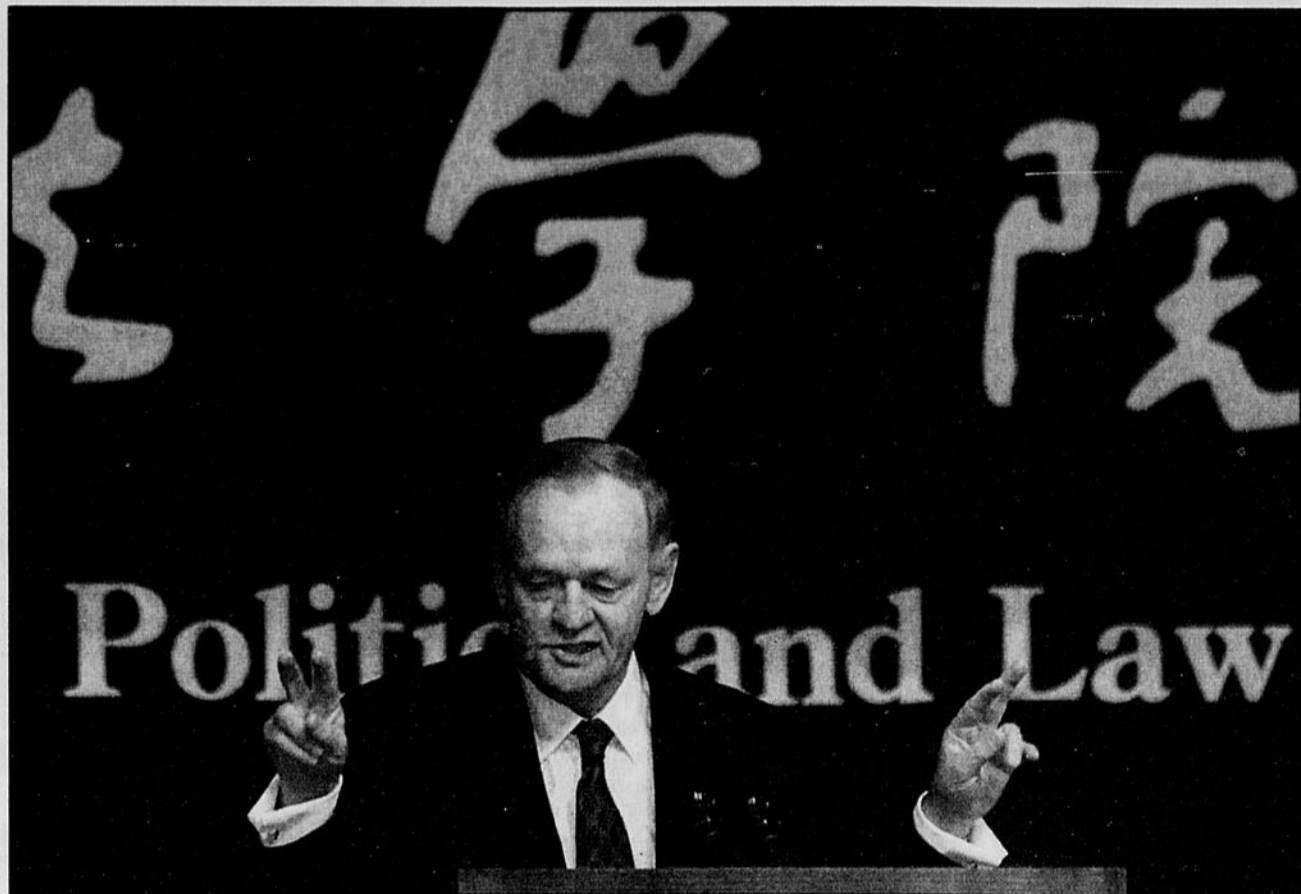
Et cela ne s'arrêtera pas là. Le terrain de golf est relié à un hôtel, l'hôtel à un prêt bancaire, le prêt à un président de banque. Puis il y a eu un accord sur des investissements d'immigrants à la suite d'une réunion au bureau de M. Chrétien.

Rien n'est prouvé

Malgré des allégations répétées de conflit d'intérêts, voire d'illégalité, personne n'a pu prouver quoi que ce soit contre M. Chrétien. Ses adversaires en sont même venus à dire que c'est à lui de démontrer qu'il est innocent.

Au cours d'une période des questions houleuses aux Communes, la semaine dernière, le leader de l'Alliance canadienne, Stockwell Day, a soutenu que 9 millions \$ avaient été versés à un homme d'affaires de la circonscription de M. Chrétien, après que le premier ministre se soit personnellement entretenu avec des immigrants investisseurs. M. Day n'a pu étayer ses allégations, mais Deborah Grey, leader adjointe du parti, a quand même réclamé une enquête publique.

Le leader conservateur, Joe Clark, en concurrence avec M. Day pour l'attention des médias, a adopté une stratégie similaire, faisant porter le far-



La mission d'Équipe Canada en Chine s'étant déroulée sans anicroche, Jean Chrétien pouvait espérer rentrer tranquillement au pays pour savourer ses succès. Mais l'opposition semble en avoir décidé autrement et l'attend de pied ferme aux Communes, pour discuter de l'affaire de l'Auberge Grand-Mère...

deau de la preuve sur M. Chrétien. Après que le premier ministre eut nié une accusation, le leader conservateur a rétorqué que M. Chrétien avait l'obligation de fournir les faits à l'appui de ses propos.

Toute cette histoire a débuté en 1993, quand M. Chrétien a vendu ses intérêts dans l'Auberge Grand-Mère, un hôtel situé juste au nord de Shawinigan, à Yvon Duhaime.

Transaction retardée

La même année, il tentait de se défaire de ses intérêts dans le Club de golf Grand-Mère voisin de l'hôtel, mais la transaction était retardée par des problèmes juridiques et n'était

complétée qu'en 1999.

Entre-temps, en 1996-97, Jean Chrétien effectuait des démarches auprès de François Beaudoin, alors président de la Banque de développement du commerce du Canada, propriété fédérale, en faveur d'un prêt à M. Duhaime. Après deux refus, M. Duhaime obtenait finalement un prêt de 615 000 \$. Rapidement, il prenait du retard dans ses paiements de remboursement.

M. Beaudoin prétend qu'il a été écarté de son poste parce qu'il avait tenté de rappeler le prêt, ce que la banque nie.

Des adversaires soutiennent que le premier ministre était en plein conflit

d'intérêts lorsqu'il faisait des démarches pour favoriser l'octroi du prêt, tout ce qui améliorerait la valeur de l'hôtel étant susceptible d'aider M. Chrétien à obtenir un meilleur prix pour ses parts dans le terrain de golf adjacent.

Dans l'intervalle, M. Clark a posé des questions à propos de Jean Carle, un ancien adjoint de M. Chrétien qui est passé à la banque de développement en 1998. Le premier ministre affirme que M. Carle n'a joué aucun rôle dans l'octroi du prêt.

Le mystère s'épaissit encore avec la rencontre, en 1996, entre M. Chrétien et une délégation qui incluait Gordon Fu, un homme d'affaires de

Taiwan qui négociait des investissements au Canada pour des immigrants asiatiques.

M. Duhaime a finalement obtenu 2,35 millions \$ de la part d'immigrants investisseurs en vertu d'un programme créé par Ottawa, mais géré par les provinces.

Des explications contradictoires

L'opposition a prétendu que la transaction s'était conclue dans le bureau de M. Chrétien. Celui-ci a démenti cette affirmation, mais émis des explications contradictoires au sujet de ce qui s'est passé lors de cette réunion.

M. Chrétien se trouvait en Chine quand l'Alliance a fait remarquer qu'un autre homme d'affaires québécois, Claude Gauthier, avait également reçu des fonds d'immigrants investisseurs. M. Gauthier a acheté une parcelle de terrain attenante au terrain de golf en 1996 — après que M. Chrétien eut tenté de vendre ses parts dans le terrain de golf, mais avant que la transaction ne soit parachevée.

Une entreprise, propriété de M. Gauthier, a par la suite décroché une subvention à la création d'emplois de 1,19 million \$ du ministère du Développement des Ressources humaines, et une autre compagnie a conclu un contrat de 6,3 millions \$ pour l'Agence canadienne de développement international.

Howard Wilson, le conseiller à l'éthique du gouvernement fédéral, a rejeté les allégations de conflit d'intérêts, statuant que M. Chrétien n'avait enfreint aucune disposition existante du code d'éthique des membres du cabinet. Mais il suggérait aussi l'adoption de règles plus strictes pour de futures transactions entre ministres, y compris M. Chrétien, et des sociétés de la Couronne comme la banque de développement.

Pendant ce temps, M. Clark réclame depuis la campagne électorale de l'automne dernier que la Gendarmerie royale du Canada mène une enquête criminelle.

Automobile

CONSEIL DU CAA

Pas toujours verts, les substituts de l'essence (2e partie)

Nous continuons cette semaine à traiter des carburants pouvant être envisagés comme substituts à l'essence. Comme vous pourrez le constater, ces produits ont des bons et des moins bons côtés.

Diesel	35 620
Essence*	29 025 à 33 245
Propane	23 000
Éthanol	19 790
Gaz naturel liquéfié	19 390
Méthanol	14 900
Hydrogène liquide	8970
Gaz naturel comprimé	7650

* La densité d'énergie de l'essence varie en fonction de la composition du pétrole brut et des techniques de distillation.

Méthanol

De tous les carburants susceptibles de remplacer le pétrole dans un futur rapproché, le méthanol vient en tête de liste. En effet, ce liquide, appelé aussi alcool de bois, possède de belles qualités comme un haut indice d'octane et des émissions moins polluantes de gaz carbonique (CO₂), une des causes de l'effet de serre. De plus, l'alcool méthylique ne produit pas d'hydrocarbures non brûlés qui engendrent la formation d'ozone à la surface de la terre; on sait que cet ozone s'avère un des responsables du «smog». Enfin, le méthanol permet aux moteurs de demeurer propres à l'intérieur.

Malheureusement, le méthanol n'a pas que des qualités. En effet, ce carburant est très toxique si on l'avale et peut pénétrer dans le corps par la peau. Comme il ne s'évapore pas rapide-

ment, les démarrages sont laborieux par temps froid. En plein jour, le méthanol brûle avec une flamme absolument claire, donc invisible. De plus, on ne peut le détecter, puisqu'il ne dégage pas d'odeur. Le méthanol étant très corrosif, il faut utiliser des matériaux non susceptibles de rouiller sous l'effet de ce carburant. Ayant un potentiel énergétique moindre que l'essence, le méthanol nécessite un réservoir deux fois plus grand pour couvrir la même distance.

Tous ces problèmes ne posent pas vraiment de difficultés insurmontables puisque, en mélangeant de l'essence au méthanol, comme le font Chrysler, Ford et GM, on se débarrasse des difficultés de démarrage par temps froid et de celles de voir et de sentir le méthanol. Par contre, la production et l'utilisation de méthanol a des effets nuisibles sur l'environnement en produisant le dioxyde de carbone ou gaz carbonique et les émissions d'aldéhyde.

Si on reconnaît que les aldéhydes constituent des irritants majeurs pour les yeux, c'est surtout le formaldéhyde qui préoccupe puisqu'on le croit cancérigène. D'autre part, la production du méthanol à partir de charbon engendre environ deux fois plus de gaz carbonique que l'essence. En revanche, si le méthanol est produit à partir de gaz naturel, on retrouve approximativement 10 pour cent de moins de dioxyde de carbone qu'avec de l'essence. Ce sont deux problèmes auxquels les ingénieurs doivent s'attaquer en priorité afin de rendre le méthanol capable de remplacer le pétrole.

Hydrogène liquide

Bien indiqué pour les fusées, l'hydrogène liquide pose de sérieux problèmes quant à son utilisation pour un véhicule moteur. Ainsi, il est très difficile à liquéfier et le liquide doit être

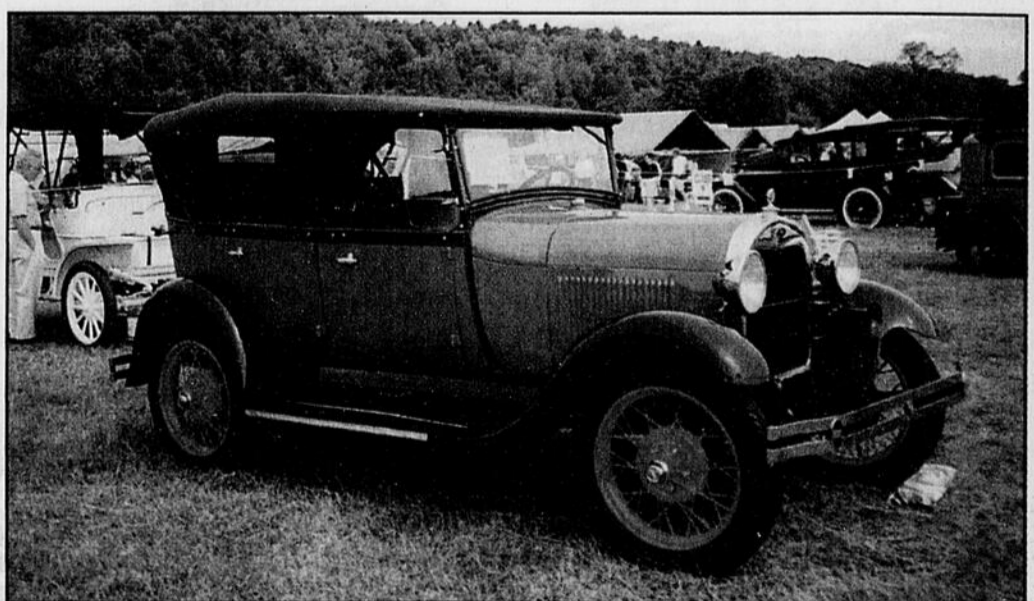
gardé à -2530 degrés Celsius, ce qui nécessite un système complexe. Par ailleurs, il faudrait instaurer une toute nouvelle infrastructure de distribution. Notons que l'hydrogène ne pollue pratiquement pas et ne nécessite pas un moteur

très différent. Présentement, BMW Ford et Mercedes cherchent à mettre au point un véhicule fonctionnant à l'hydrogène: ce sera peut-être pour les prochaines décennies.

(c) CAA-Québec, février 2001

LES BELLES D'AUTREFOIS

avec la collaboration spéciale d'Americana Auto Expo de Fleurimont



FORD 1929

Cette Ford 1929 est un modèle A Plateau. Son moteur est un 4 cylindres, 200 pouces cubes, puissance 40 chevaux. Sa transmission est manuelle 3 rapports. Prix à l'achat: 460 \$ US. Prix actuel: 27 000 \$ US.



479\$*/mois

XL-7 2001

- Moteur V6 2,7 L
- 7 places
- Climatiseur
- Déverrouillage sans clé
- Radio AM/FM et lecteur CD
- Freins antiblocage

* à partir de, location 48 mois, 20 000 km/année
0\$ comptant, transport et préparation inclus, taxes en sus, SAC.

Estrie Auto Centre

Votre concessionnaire d'excellence

4367, BOUL. BOURQUE,
ROCK FOREST,
(819) 564-1600



Passez vite chez votre concessionnaire Suzuki. Vous verrez comme il connaît la chanson.

Au rythme de ta vie

Chez nous

Le voyage au Gabon de la troupe Touzazimut compromis

□ Les moyens pour amasser les 30 000 \$ nécessaires font défaut

Isabelle PION

Bromptonville

Le projet de la troupe de théâtre Touzazimut, qui devait aller présenter une pièce de théâtre au Gabon, en août 2001, pourrait bien être compromis. En effet, selon la coordonnatrice du projet, Katie Lopez, les membres vivent présentement une phase de «pré-deuil». C'est que l'argent nécessaire fait cruellement défaut. La troupe, composée de sept jeunes âgés de 16 à 18 ans, a essuyé des refus pour chaque demande de subvention.

La dernière chance de recevoir une subvention s'est envolée il y a deux semaines. «Je me rends compte que la société est beaucoup plus curative que préventive, indique Mme Lopez. Oui, je crois qu'il faut aider les jeunes qui sont mal pris. Cependant, on devrait avoir une sensibilité pour les jeunes qui suivent un cours normal et qui ont des projets.» Ainsi, plusieurs subventions s'adressent aux repris de justice ou aux jeunes de la rue. Un profil qui ne correspond pas à ceux des sept jeunes de la troupe. Et, précise Mme Lopez, le projet devait être bien enclenché pour faire des demandes; les contacts avec le Gabon devaient être

établis. Or, maintenant que le processus est en cours, c'est l'argent qui manque. Pourtant, souligne-t-elle, lorsqu'elle présente le projet, celui-ci est très bien accueilli.

De beaux efforts

Les jeunes n'ont pas fait qu'attendre en vain des subventions. Ils ont travaillé fort pour obtenir du financement. Vente de masques décoratifs, fromage de l'Abbaye Saint-Benoît, café équitable... «Au niveau de la vente, ça va très bien, souligne Mme Lopez. C'est au-delà des espérances. En février, on va atteindre plus de la moitié de la somme voulue.» Touzazimut peut d'ailleurs compter sur une garderie de la région; celle-ci achètera des masques afin de les revendre pour sa propre campagne de financement. Ceux-ci sont également en vente au Café Pierre Jean Jase, sur la rue Montréal à Sherbrooke. «Mais ce n'est pas évident parce que la population est submergée de demandes!», ajoute-t-elle. Même avec cette campagne de financement, la troupe est loin d'atteindre la somme nécessaire, soit 30 000 \$.

Si les représentations au Gabon sont actuellement compromises, Touzazimut a toujours un message à livrer. Une chose est certaine, c'est qu'ils présenteront leur pièce à

Sherbrooke. Lorsqu'on l'interroge sur les activités d'écriture, les yeux de Katie Lopez se mettent à briller instantanément. «Ah! Je me trouve dans une ruche d'abeilles! Ça fourmille là-dedans! Ils sont en train d'écrire les scènes et ils sont très exigeants envers eux-mêmes.» Pour celle qui travaille d'arrache-pied depuis juillet dernier, il serait dommage de ne pas

pouvoir montrer au grand jour ce que ces jeunes réalisent. Une façon de démontrer que les jeunes peuvent accomplir de grandes choses. Une façon, aussi, de montrer l'exemple. Toutefois, pour Katie Lopez, le problème de financement du groupe cache un autre malaise. «Ceux qui tiennent les ficelles de la société devraient soutenir toutes les formes d'art. Il faut soutenir l'art, car c'est le cœur et l'âme d'une société. La société québécoise existe aussi par l'art. Il ne faut pas oublier que nous ne sommes pas tous des Céline Dion!»

Il reste un dernier espoir pour la troupe:



Photo La Tribune, Isabelle Pion

La coordonnatrice de Touzazimut, Katie Lopez, voit son projet compromis par un manque de fonds. La pièce de la troupe sera présentée à Sherbrooke en août 2001, mais les chances de monter sur les planches du Gabon diminuent de jour en jour.

un parrainage des membres par des entreprises de la région ou d'entreprises implantées au Gabon. C'est une perspective qu'étudie la coordonnatrice actuellement. Jusqu'à présent, les Gabonais sont toujours attendus ici, bien que cela ne soit pas confirmé. En attendant, la troupe continue son financement. Touzazimut convie les gens à un souper spaghetti au restaurant Horace, à Sherbrooke, le 16 avril entre 16h30 et 20 heures. Katie Lopez promet beaucoup de surprises au menu.

Quelque 150 figurants recrutés à Thetford pour participer à la télésérie... Asbestos

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

Près de 250 personnes ont répondu à l'invitation lancée en fin de semaine à Thetford Mines par l'agence de casting Figuration Julie Breton, dans le but de recruter une centaine de figurants pour le tournage de la télésérie *Asbestos*.

Originaire de Sherbrooke et directrice de casting, Julie Breton a qualifié la réponse de bonne en soulignant qu'entre 100 et 150 de ces aspirants figurants seraient retenus selon la disponibilité des candidats. L'agence de Mme Breton appellera un certain nombre de candidats sélectionnés au cours de la présente semaine. «Ceux qui ne recevront pas d'appel cette semaine n'ont pas été écartés pour autant», a-t-elle tenu à préciser.

Pour les besoins de la télésérie *Asbestos* de Claude Melançon, les figurants seront appelés à personnifier des mineurs, des femmes de mineurs, des ouvrières, des policiers et quelques «scabs» (briseurs de grève).

Sélection rigoureuse

Mais ne devient pas figurant qui veut. L'agence Figuration Julie Breton devra procéder à une sélection rigoureuse parmi les candidatures reçues. «Les critères de sélection sont rattachés à la fois à l'époque et aux mesures restrictives qu'elle impose de même qu'aux aptitudes dont devront faire preuve les figurants», explique Julie Breton.

«Il faut tenir compte, par exemple, des costumes d'époque disponibles. Des coiffures aussi. Les femmes portaient les cheveux longs et les teintures aux couleurs d'aujourd'hui n'existaient pas. Aujourd'hui les gens sont de plus en plus grands. Mais à l'époque de la grève de l'amiante, les gens étaient plus petits. On ne recrutera donc pas des gars de 6 pieds 6 pouces.»

La directrice du casting de figuration insiste sur le fait que les candidats sélectionnés devront arborer la physionomie des mineurs des années 40. «Le grand type bronzé, bien développé, fréquentant le gym, ne sera pas retenu», poursuit-elle.

Des critères relatifs aux aptitudes sont aussi pris en compte. «Pour jouer le rôle de gardes ou de policiers, nous allons choisir des gens familiers avec le maniement des armes à feu pour que ce soit plausible. Même chose pour un chauffeur de camion, nous allons opter de préférence pour celui qui détient son permis de chauffeur de camion», ajoute celle qui a assuré le casting de figuration du film *Lost and Delirious*, de Lea Pool, tourné à Lennoxville l'été dernier.

Julie Breton fait remarquer à raison qu'à chaque film, à chaque production, correspond un style particulier. «Celui qui possède le style country qui convenait à la série *Willie Lamothe* ou le style convenant à la série *Omertà* ne fera pas nécessairement l'affaire dans une série comme *Asbestos*».

Enfin, les personnes désireuses de faire de la figuration doivent aussi posséder certaines qualités indispensables. «Elles doivent être fiables et ponctuelles. Compte tenu de la longueur des journées de travail, nous recherchons des gens sympathiques, agréables. La patience est de mise et elles doivent avoir une bonne concentration et de la flexibilité», estime Julie Breton.

Effectivement, pour le tournage de scènes extérieures de jour, la journée de travail peut débuter vers 5 ou 6 heures le matin et «ça finit quand ça finit!» «Tu apprends la veille quand et où on aura besoin de tes services», lance Mme Breton.

La télésérie *Asbestos* comptera six épisodes d'une heure. Les scènes tournées à Thetford Mines seront principalement sur le site de l'ancienne mine Normandie, de Vimy Ridge. Elle rappellera les événements de la grève de l'amiante de 1949, où 5000 mineurs d'Asbestos et de Thetford Mines avaient déclenché cet arrêt de travail illégal pour obtenir de meilleures conditions de travail.

Asbestos devrait être diffusée sur les ondes de Radio-Canada à compter de janvier 2002.

La coopérative d'habitation de La Fontaine devient réalité

Lac-Mégantic

Le projet de construction de la coopérative d'habitation de La Fontaine voit le jour à Lac-Mégantic.

Les travaux de construction pour ériger les 12 unités de logement ont débuté récemment. Unique dans la MRC du Granit, la coopérative d'habitation de La Fontaine s'inscrit dans un réseau de près de 40 coopératives d'habitation en Estrie. Ce projet qui s'inscrit dans le cadre du Programme Accès-Logis est évalué à 850 000 \$, dont 140 000 \$ qui ont été financés par des partenaires du milieu de Lac-Mégantic.

BEAU BON PAS CHER

du lundi 19
au jeudi 22 février

ne manquez pas ces rabais additionnels

**50 %
de rabais
additionnel**

• mode féminine
Northern Spirit
et Principles
à prix de liquidation
déjà réduits
de 40 % à 50 %

• la mode et les
tenues d'extérieur
à prix déjà réduits
de 25 % à 50 %
pour bébé
tailles nouveau-né à 24 mois.

**40 %
de rabais
additionnel**

mode, tenues
d'extérieur et robes
griffées à prix
de liquidation
déjà réduits de
25 % à 40 %
pour femme

dans le lot : Liz Claiborne, Jones
New York, Tommy Hilfiger,
Joneswear, Bianca Nygård,
JAX, Tommy Jeans,
ck Jeans, etc.

**35 %
de rabais
additionnel**

toutes les chaussures
à prix déjà réduits de
25 % à 50 % pour
homme, femme
et enfant

dans le lot : Nine West®,
Enzo Angiolini, Bandolino, Franco
Sarto, Aerosole, Flush Puppies®,
Bostonian, Reaction de Kenneth
Cole, Wolverine et autres.

**30 %
de rabais
additionnel**

• bijoux en or à 10 ct et
14 ct, bijoux fins, mode
et ceux en argent fin,
montres et pendules
à prix déjà réduits
de 25 % à 75 %

dans le lot : Steve Madden,
Jones New York, Ali Khan, etc.
• accessoires mode
et ceux pour temps froid
et sacs à main à prix de
liquidation déjà réduits
de 25 % à 50 %

**30 %
de rabais
additionnel**

pour femme :
sportswear, tenues
en tailles petites
et fortes, articles en
tricot, mode jeune
femme tenues
en jean et lingerie
à prix de liquidation
déjà réduits
de 25 % à 40 %

sur nos derniers prix étiquetés.

**25 %
de rabais
additionnel**

• mode masculine,
à prix déjà réduits
de 25 % à 50 %

dans le lot : Tommy Hilfiger, Polo,
Nautica, Calvin Klein, Wayne
Gretzky, Kenneth Cole, Claiborne,
Dockers® et autres.

• mode
à prix déjà réduits
de 25 % à 50 %
pour enfant

dans le lot : tenues d'extérieur,
accessoires, sous-vêtements,
chaussettes et tenues de nuit.
tailles 2 à 16.

aubaines maison

**700 \$
de rabais
canapé
distinctive
designs
en cuir
à dessus
moelleux**
Ord. 1 899,99 \$
Maintenant 1 199 \$

**100 \$
de rabais
additionnel**
Combiné télé-
magnétoscope
Sony
Ord. 599,99 \$
Liquidation 548 \$
Maintenant 448 \$

**33 %
de rabais
additionnel**
tous les
meubles de fin
de série
• séjour
• chambre à coucher
• salle à manger
sur nos prix déjà réduits.

**40 %
de rabais
toute la literie
en finette**
housses
de couettes et
ensembles
de draps
sur nos prix ordinaires.

**tous
formats
119,99 \$**
Couettes
Aurora
bourre de duvet
de canard blanc,
enveloppe tout
coton 230 fils.
Ord. 150 \$ à 250 \$



Doublement pratiques, vos cartes de crédit la Baie et Zellers vous donnent accès à un plus grand choix!



Les sociétés de détail de la Compagnie de la Baie et Zellers - la Baie, Home Outfitters, Zellers et Zellers Select - acceptent désormais les cartes de crédit la Baie et Zellers dans tous leurs magasins, pour toutes vos emplettes. Des exceptions s'appliquent.



Les milles de récompense sont accordés mensuellement selon le total des achats, taxes non comprises. SM Marque déposée de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et la Compagnie de la Baie et Zellers.



Magasinez quand vous voulez.
Le magasinage en ligne avec la Baie et Zellers... cliquez et le tour est joué!

la **Baie**

J'aime, j'achète!

Economie

Bell veut encourager les préretraites

Montréal (PC)

La société montréalaise Bell Canada entend susciter «plusieurs centaines» de départs parmi ses 12 000 cadres, grâce à un nouveau plan de préretraite bonifié.

Selon des sources internes, le plan de Bell vise à compenser les coûts d'une décision récente du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications du Canada (CRTC).

En novembre, le CRTC a statué que les compagnies de téléphonie locale devront subventionner en partie les communications interurbaines avec les régions éloignées. Bell a récemment indiqué que cette mesure lui coûtera 120 millions \$ par année.

Le plan actuellement offert aux cadres est une version enrichie d'une offre faite l'an dernier, a expliqué Georgina Wyman, chef des ressources humaines chez Bell Canada. «Environ 600 personnes l'ont utilisé en 2000 pour prendre leur préretraite. Nous ne savons pas exactement combien de personnes feront une demande cette fois, mais ce sera sûrement plusieurs centaines de personnes et sûrement moins que 1000.»

Le chiffre exact sera connu d'ici la fin de la semaine prochaine. Bell acceptera seulement les demandes venant des domaines où elle veut faire des coupes, a dit Mme Wyman, qui a nié hier tout rapport entre les décisions du CRTC et ce programme de départs.

Mme Wyman a refusé de quantifier les économies salariales que Bell Canada espère produire au terme de la réduction des postes de cadres.

«Nos seuls objectifs sont ceux définis par notre plan actuel d'augmentation de la productivité», a-t-elle dit.

Bell veut supprimer des postes de cadres «surtout dans les départements de soutien», et son programme est strictement volontaire. «Il n'y a aucun élément de coercition dans ce plan», a-t-elle assuré.

«Il faut mettre ces mesures en contexte. Bell Canada demeure une firme en croissance. Il y a des vieux emplois qui s'en vont, d'autres qui s'ajoutent. Nous sommes environ 43 000 employés au total, et nous pensons que nous aurons ajouté 500 personnes à la fin de l'année.»

«J'ai l'impression qu'elle compte tout simplement des gens actuellement employés par d'autres petites compagnies téléphoniques que Bell veut acheter. On parle d'acquisitions relativement mineures», a dit hier soir Michel Ouimet, vice-président du Syndicat des communications, de l'énergie et du papier, qui représente les techniciens.

Il s'est montré sceptique: «Ce serait une bonne nouvelle, mais ça fait sept ans que Bell n'a pas embauché de techs», a dit M. Ouimet, qui représente aussi les 368 téléphonistes que Bell n'a pas licenciées et transférées à Nordia, sa coentreprise avec l'américaine Excel/Global.

«La tendance vers le transfert d'employés à des firmes américaines qui paient 10\$ de l'heure se poursuit. Ils viennent d'annoncer la formation de Certan, une coentreprise qui va assumer le traitement informatique de la facturation.»



Le ministre canadien des Finances, Paul Martin, s'est trouvé à la droite de son homologue italien, Vincenzo Visco, samedi, lors d'un lunch en ouverture de la rencontre des ministres des finances des pays du G7 en Italie.

Photo AP

Perspectives économiques

Les nations riches demeurent confiantes

Palerme, Italie (PC)

L'agitation boursière, les pertes d'emplois et le sombre nuage flottant au-dessus de l'économie américaine n'ont pas entamé la confiance des ministres des Finances des pays les plus riches du monde.

Lors d'une rencontre des membres du Groupe des Sept à Palerme, samedi, ces ministres ont été unanimes à dire que leur économie respective résisterait à la période creuse que traversent les États-Unis de même qu'aux faiblesses de l'économie du Japon, et qu'elles se relèveraient lors du deuxième semestre de 2001.

Le ministre canadien des Finances, Paul Martin, estimant avoir une vision réaliste des perspectives économiques de cette année, a dit croire que le Canada était bien placé pour faire face au ralentissement de l'économie américaine.

«J'ai dès le début affirmé que nous ne serions pas immunisés contre ce qui se passe hors de nos frontières», a-t-il déclaré à la suite d'entretiens menés tout au long de la journée avec ses homologues des Finances et les dirigeants des banques centrales des pays du G7.

«Mais je suis très réaliste lorsque j'avance que la demande intérieure est forte au Canada, et que la combinaison du rythme actuel (de l'économie nationale), de nos réductions d'impôts et des dépenses ayant été annoncées (dans le budget) nous donne une très forte impulsion», a ajouté le ministre. «Il ne s'agit pas là de prévisions: c'est un fait.»

M. Martin a par ailleurs affirmé que les Canadiens étaient bien préparés pour faire face aux chocs à court terme, comme celui ayant secoué la Bourse de Toronto, vendredi, alors qu'il a été annoncé que le géant des télécommunications Nortel avait réévalué à la baisse ses projections et qu'il allait de ce fait supprimer davantage d'emplois.

Dans un communiqué conjoint émis au terme de leur réunion, les ministres

ont reconnu que l'état de santé de l'économie mondiale avait évolué depuis leur précédente rencontre à Prague, en République tchèque. Ils ont cependant fait part de leur optimisme. «Même si la croissance mondiale devrait s'avérer plus lente cette année que nous ne l'escomptions, les conditions fondamentales qui ont soutenu une croissance durable dans la plupart des principaux pays industriels restent en place», ont-ils en effet souligné.

Le G7 a tout de même encouragé les États-Unis à user de leurs politiques monétaire et budgétaire afin de favoriser un redressement de leur croissance.

Rio. 4 portières.

Étrennez-les à Pâques. Ou avant. 23 990\$ la paire.



Seulement 11 995\$* chacune. Louez à partir de 189,89\$* par mois, pendant 48 mois.

Comptant de 0\$ Étrenner une Rio neuve à Pâques, comme jadis les chapeaux des dames... c'est une idée, non? D'accord, vous n'avez peut-être pas besoin de deux Rio. Mais à ce prix-là, ça vaut la peine d'y penser, non? Après tout, où pourriez-vous vous procurer une voiture aussi élégante et confortable sans que cela vous coûte un bras? Sans compter que les cors aux pieds vous guettent si vous courez vainement pour trouver une meilleure affaire.

Venez essayer la Rio et son fougueux moteur de 1,5 litre à

16 soupapes et DACT. Son intérieur spacieux vous ira comme un gant. Et même après votre longue randonnée pascale, elle sentira encore meilleur que vos vieilles espadrilles.

Rendez-vous vite chez le concessionnaire Kia. Nous avons votre peinture et votre couleur et, en plus, nous vous promettons que votre Kia ne vous fera pas mal aux pieds.

Quoi? Pâques, c'est trop loin. Eh bien, achetez-la pour la Saint-Valentin! C'est trop tard? Alors, achetez-la juste pour le plaisir de vous faire plaisir. Aujourd'hui même!

D'autres taux de location et financement sont possibles. Voir un concessionnaire pour les détails.



Enfin, la qualité accessible à tous!

www.kia.ca

Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km. • Garantie de base de 3 ans/60 000 km • Assistance routière 24-heures.

La CCI de Drummond reçoit Josée Goulet et Paul Lemaire

Charlaine LAPLANTE
Drummondville

La Chambre de commerce et d'industrie de Drummond accueillera Josée Goulet, présidente de Bell ActiMedia, et Paul Lemaire, président de la Corporation du Village québécois d'antan, lors d'un repas conférence qui se tiendra le lundi 26 février prochain.

Les Jeunes entrepreneurs du Centre-du-Québec se grefferont également à cette activité qui prendra place à la salle Royale de l'Hôtel et Suites Le Dauphin.

La rencontre débutera par un cocktail qui sera servi à 17 h après quoi suivra le repas à 18 h.

Mme Goulet, une Drummondilloise d'origine, développera une thématique orientée en fonction du commerce électronique.

Avant sa nomination à la présidence de Bell ActiMedia, elle occupait le poste de présidente, Bell Distribution Inc. / Espace Bell (BDI), la division des ventes au détail des produits et services de la famille Bell.

Après l'allocution de Josée Goulet, Paul Lemaire prendra la parole afin de faire valoir les réalisations des dernières années de la Corporation du Village québécois d'antan qu'il préside.

Les personnes désireuses d'assister à ce souper doivent au préalable faire connaître leur intention en communiquant au secrétariat de la Chambre de commerce et d'industrie au (819) 477-7822 et à celui des Jeunes entrepreneurs pour les membres de cet organisme (819) 477-2050.

* Nos programmes de location sont établis, suite à l'approbation du crédit, par Crédit Kia Canada Inc. Ils sont applicables à la Rio 2001 (modèle R0541Z). Durée de location de 48 mois, avec remise au locateur, au taux de financement de location de 2,0%, avec acompte ou échange équivalent de 0\$. Premier paiement de 189,89 \$ et dépôt garanti de 250 \$ exigible lors de la livraison. L'obligation totale de location de la Rio S, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 11 995 \$, est de 9 114,72 \$ et l'option d'achat est évaluée à 3 982,40 \$. Les obligations de location sont calculées sur la base d'une entente de 20 000 km/an (d'autres types d'ententes existent également). Si la limite est dépassée, des frais supplémentaires de 8 \$ par kilomètre s'appliquent. L'immatriculation, les plaques, l'inspection préalable à la livraison, le transport, les assurances et les taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Cette offre a une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou vendre moins cher. † Le prix de détail suggéré du manufacturier pour un modèle Rio S (modèle R0541Z) est de 11 995 \$. Immatriculation, plaques, transport, inspection préalable à la livraison, assurances et taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Les prix peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre moins cher. ‡ Un financement de 2,9% est possible pour tous les modèles Rio S 2001, et pour une période de 48 mois, après approbation de crédit. Exemple de financement: 10 000 \$ à 2,9% par année représente un paiement mensuel de 220,90 \$ pendant 48 mois. Le coût d'emprunt est de 603,28 \$, pour une obligation totale de 10 603,28 \$. D'autres taux et conditions sont possibles. ** Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Voir un concessionnaire participant Kia pour les détails. KIA et le slogan « Enfin, la qualité accessible à tous! » sont des marques déposées de Kia Motors Corporation.

Arts et spectacles

Isabelle Boulay couronnée de Victoires

Michel DOLBEC
Paris (PC)

Isabelle Boulay a eu droit à un double couronnement samedi soir à Paris lors de la 16^{ème} cérémonie des Victoires de la musique, l'équivalent français des Félix.

La rousse au disque de platine été élue par le public «artiste découverte de l'année» et a reçu la Victoire de «l'album découverte» pour «Mieux qu'ici bas».

Les autres Québécois en nomination - Lynda Lemay, Garou et Carmen Campagne - n'ont rien obtenu.

Si Isabelle Boulay a été la reine de cette (longue) soirée, Henri Salvador en a été le roi. Le fringant jeune homme de 83 ans a lui aussi remporté deux Victoires, celles de l'«artiste interprète masculin» et de l'«album de variétés-pop de l'année».

(pour «Chambre avec vue»).
«Il s'en est fallu de peu que ce trophée ne fut posthume, a lancé Salvador. Vous avez foutu le feu dans ma tête et dans mon cœur. Mais vous avez mis le temps à trouver l'allumette!»

Isabelle Boulay ne peut pas se plaindre d'avoir attendu longtemps la reconnaissance des professionnels et du public français. Son succès en France a en effet été fulgurant, l'année 2000 ayant été pour elle celle de tous les succès.

Samedi soir à l'Olympia, les larmes aux yeux, vêtue d'une longue robe noire, elle a longuement remercié ses proches et ses collaborateurs, à commencer par José-Lito Michaud, son indispensable manager, aussi ému qu'elle.

«Merci de m'avoir laissé vous apprivoiser avec mes chansons», a-t-elle dit aux Français, avant d'ajouter, à l'intention des Québécois, «vous m'avez donné beaucoup de vent dans les voiles pour traverser cet océan».

Les gagnants des Victoires ont été désignés, lors d'un scrutin à un tour par 2000 représentants du milieu du disque. L'«artiste découverte» a en revanche été élu par le public à l'issue d'une vote

téléphonique auquel ont pris part 50 000 téléspectateurs.

Dès le départ, Isabelle Boulay (qui affrontait Assia, Saez et Saïan Supa Crew) était donnée favorite: lorsqu'elle a sobrement chanté «Mieux qu'ici bas», la chanson titre de son dernier disque, assise sur une simple chaise, vêtue cette fois d'une robe crème, les épaules nues couvertes d'un châle à l'ancienne, ce pronostic s'est transformé en certitude...

Dans la catégorie de l'«album découverte» de l'année, Isabelle Boulay a notamment battu Garou, qui domine encore cette semaine les ventes d'albums et de simples en France avec «Seul», son disque solo.

Garou a pris part à la cérémonie des Victoires depuis Montréal. Il a interprété «Seul» en direct du théâtre Saint-Denis, où il se produisait de nouveau samedi soir.

Si Quasimodo n'a pas décroché de Victoires, son Esmeralda en a gagné une. Hélène Segara a été élue «artiste interprète féminine de l'année».

Les professionnels du disque et du spectacle l'ont préférée à Mylène Farmer, Françoise Hardy, Catherine Ringer (Rita Mitsouko) et Lynda Lemay.

Cette dernière en était à sa deuxième cérémonie des Victoires. L'an dernier, elle avait été «nommée» dans la catégorie révélation de l'année: la Victoire lui avait également échappé.



Photo La Tribune, archives

Isabelle Boulay a été la révélation des Victoires de la chanson, samedi, à Paris.

Samedi soir, elle a chanté en direct les «Maudits français», après avoir précisé qu'il s'agissait au fond d'une déclaration d'amour. «Surtout ne le prenez pas mal», a-t-elle lancé. L'an dernier, les téléspectateurs avaient eu droit aux «Soulies».

Dans la catégorie «album pour enfants», Carmen Campagne (pour «Enchantée») n'avait que de faibles chances de l'emporter.

Comme on s'y attendait, elle a été devancée par l'incontournable Henri Dès, qui en est à sa troisième ou quatrième Victoire. Une défaite devant les Pokémons («Attrapez-les tous») aurait été plus déshonorante...

Finalement, il n'y a guère eu de surprise lors de ces 16^{èmes} Victoires de la musique.

Johnny Hallyday a reçu la Victoire du spectacle de l'année, une formalité.

«L'envie d'aimer», tiré de la comédie musicale «Les Dix commandements», a été élue chanson de l'année. On s'y attendait.

Renaud a été honoré pour ses 30 ans de carrière. Intimidé, tremblant, le «chanteur énervant» a interprété «Mistral gagnant» d'une voix mal assurée.

En France, on sait que Renaud vient de connaître une mauvaise passe. Il a fourni le seul vrai moment d'émotion de la soirée.

LE PALMARÈS

Paris (AP) — Le palmarès des 16^{es} Victoires de la Musique, décernées samedi soir à l'Olympia de Paris:

- Artiste interprète masculin de l'année: Henri Salvador
 - Artiste interprète féminine de l'année: Hélène Segara
 - Artiste ou groupe découverte de l'année: Isabelle Boulay
 - Album de variétés, pop de l'année: «Chambre avec vue» d'Henri Salvador
 - Album rock de l'année: «Comme on a dit» de Louise Attaque
 - Album de techno, nouvelles musiques de l'année: «Tourist» de Saint-Germain
 - Album de rap, reggae ou groove: «J'ai c'que j'veux» de Pierpoljak
 - Album de musiques traditionnelles et de musiques du monde de l'année: «Made in Medina» de Rachid Taha
 - Chanson originale de l'année: «L'envie d'aimer» de Daniel Levi, composée par Pascal Obispo et écrite par Lionel Florence et Patrice Guirao
 - Vidéo-clip de l'année: «Am I wrong» d'Etienne de Crécy, réalisé par Geoffrey de Crécy
 - Concert ou tournée de l'année: Johnny Hallyday à la Tour Eiffel, à l'Olympia et en tournée
 - Découverte scène de l'année: Saint Germain
 - Album découverte de l'année: «Mieux qu'ici bas» d'Isabelle Boulay
 - Album de musique originale de cinéma de l'année: «The Virgin Suicides» d'Air
 - Album de chanson pour enfants de l'année: «Du soleil» d'Henri Dès
 - Site internet de l'année: Patrick Bruel
 - Victoire d'honneur, pour l'ensemble de sa carrière: Renaud
- Toutes les Victoires étaient issues d'un vote à un tour de 2700 professionnels, à l'exception de la «chanson originale» et de la «découverte de l'année», désignées par un vote du public, et du «site web de l'année», choisi par les internautes.

Les spectacles **Le Vieux Clocher** de Magog

Supplémentaire 25 février
ZACHARY RICHARD
23-24 février complet

Samedi 3 mars
ÉPOUSTOULANT!
BENOÎT PAQUETTE (imitateur-humoriste)

Mardi 6 mars
MARC DERY
Samedi 10 mars

Mardi 13 mars
MARIE-JO THERIO
Samedi 17 mars

Mardi 13 mars
ÉRIC LAPOINTE
Vendredi 23 mars

Bientôt en spectacle au Centre Culturel
BRUNO COPPENS
21 février

Mardi 27 février
FRANÇOIS MASSICOTTE

Mardi 28 février
LES 7 JOURS DE SIMON LABROSSE

Mardi 2 mars
PETER MACLEOD

Mardi 13 mars
SOL «La plainte aquatique»

Centre Culturel Université de Sherbrooke
820-1000
IGR, CITE, La Tribune, Chilly330

Les spectacles **Le Vieux Clocher** de Sherbrooke

1^{er} Mardi en Chanson 2001
URBAIN DES BOIS DARAN et DANIEL BOUCHER
Mardi 20 février

Mardi 22 février
ROBERT CHARLEBOIS

Mardi 24 février
JEAN-MARC PARENT
Réservation: 822-2102

Cinéma 9
4204, boul. Bertrand-Fabi 821-9999

<p>SEMAINE DU 16 FÉVRIER AU 22 FÉVRIER</p> <p>CHOCOLAT (G) Lun. au jeudi: 14h, 18h50, 21h20 Vend. au dim.: 12h50, 15h50, 18h50, 21h20</p> <p>DOUX NOVEMBRE (G) Lun. au jeudi: 14h05, 18h30, 21h25 Vend. au dim.: 12h40, 15h40, 18h30, 21h25</p>	<p>FOLLES DE LUI (G) Lun. au jeudi: 14h, 18h20, 21h15 Vend. au dim.: 12h50, 15h50</p> <p>A LA RENCONTRE DE FORRESTER (G) Tous les soirs: 18h30</p> <p>ST-VALENTIN (13 ans+V+H) Tous les soirs: 21h40</p>	<p>SEUL AU MONDE (G) Lun. au jeudi: 13h50, 18h20, 21h15 Vend. au dim.: 12h20, 15h30, 18h20, 21h15</p> <p>15 FÉVRIER 1839 (G) Lun. au jeudi: 14h10, 18h40, 21h20 Vend. au dim.: 12h45, 15h45, 18h40, 21h20</p>	<p>HANNIBAL (16ans+V+H)(VO) Lun. au jeudi: 13h45, 18h35, 21h35 Vend. au dim.: 12h35, 15h35, 18h35, 21h35</p> <p>102 DALMATIENS (G) Lun. au jeudi: 14h15 Vend. au dim.: 12h45, 15h45</p> <p>TIGRE ET DRAGON (G) Déconseillé aux jeunes enfants Tous les soirs: 18h45, 21h15</p>	<p>HANNIBAL (VF) (16ans+V+H) Lun. au jeudi: 13h45, 18h35, 21h35 Vend. au dim.: 12h35, 15h35, 18h35, 21h35</p> <p>LES DEUX PIEDS SUR TERRE (A venir) Lun. au jeudi: 14h15, 19h, 21h30 Vend. au dim.: 12h55, 15h55, 19h, 21h30</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 9 SALLES www.actionfilm.ca/cinema9

Le Grand Journal de l'Estrie
du lundi au vendredi à 17 h
Pour tout savoir en premier!

TQS Estrie

Personnalité de «Chez nous»



ANGÈLE LAMIRANDE

La Tribune MÉRITE ESTRIEN

Une entrevue de René-Charles Quirion

Engagée sur la première ligne

L'implication communautaire, dans laquelle elle offre une grande part d'elle-même aux autres s'avère un besoin vital pour Angèle Lamirande qui vit une grande histoire d'amour depuis 12 ans à l'organisme Famille Espoir.

Faire du travail de première ligne, soutenir et accompagner les parents dans leur rôle, offrir des ateliers d'épanouissement aux membres des familles, voilà autant de tâches qui passionnent Angèle Lamirande. Si elle réalise un rêve depuis 1990 en gagnant sa vie dans le milieu communautaire en tant que coordonnatrice de Famille Espoir, Angèle Lamirande est arrivée tout à fait par hasard à s'impliquer auprès des autres.

«À l'époque, un travailleur social du CLSC qui voulait mobiliser des gens du milieu est venu cogner à ma porte. Je me suis alors sentie reconnue et l'implication est devenue un besoin pour moi. Depuis ce jour, je dois aller sans cesse vers les autres», signale Mme Lamirande.

C'est à compter de ce moment que son implication a débuté et plus jamais elle n'a cessé. Même que de fil en aiguille, ses engagements se sont diversifiés.

L'AFEAS, la paroisse Marie-Médiatrice, les loisirs, le regroupement des familles monoparentales, Angèle Lamirande a dé-

couvert divers organismes au fil des ans.

«J'ai rapidement réalisé que les gens de la base avaient un droit d'expression et qu'ils se vouaient un grand respect. Je me suis découverte des talents. J'ai été heureuse de constater que ces organismes avaient besoin des services de gens comme moi et qu'ils me faisaient confiance», poursuit Mme Lamirande.

C'est la providence qui l'a amenée à Famille Espoir en 1988. Nouvellement arrivée dans la paroisse Saint-Joseph, Angèle

d'enseignante.

Les Petites sœurs de l'Assomption ont vite fait de constater les talents d'Angèle Lamirande. En 1990, elles lui ont confié les guides de l'organisme moins de deux ans après son arrivée.

À partir de ce moment, Mme Lamirande a entrepris de faire rayonner l'organisme. Peu à peu des ateliers se sont greffés, un service de halte-garderie a été mis sur pied, des diners rencontres ont été organisés et le nombre de membres n'a cessé de croître. Famille Espoir est aussi sorti de ses locaux, pour siéger sur différentes tables de concertation.

Maintenant, plus de 50 personnes provenant principalement du quartier Ouest de Sherbrooke et d'Ascot sont membres de Famille Espoir.

«Nous ne fermons la porte à personne. Ce que nous souhaitons, c'est de développer un sentiment d'appartenance. Il faut faire vivre le milieu en l'améliorant», mentionne Mme Lamirande.

Sa motivation pour poursuivre son implication, Angèle Lamirande la puise auprès des personnes qu'elle rencontre. Elle caresse d'ailleurs le rêve qu'un jour, tous les bénévoles qui s'impliquent dans diverses causes aient la chance d'être reconnus pour ce qu'ils font pour les autres.

BÉNÉVOLAT

le Lamirande s'est rendue en compagnie de sa fille à l'organisme Famille Espoir, afin de bénéficier de leurs services.

Il ne s'est pas écoulé bien des semaines avant que Mme Lamirande retourne aux locaux de Famille Espoir pour offrir ses services. Aussitôt, elle a découvert des richesses insoupçonnées, tant de la part des bénévoles qui oeuvraient à Famille Espoir que des personnes qui fréquentaient l'organisme communautaire.

«Je n'ai fait qu'ouvrir la porte pour découvrir des gens riches, attachants et généreux», estime celle qui possède une forma-

Le « Mérite Estrien » vous est présenté par l'équipe de la succursale de Sherbrooke de CLARICA.



CLARICA

Investissements et assurances de personnes. Depuis 1870.

37335

Tous les lundis

La personnalité de «Chez-nous» à La Vie en Estrie à 11 h 30 sur



Magog fait de belles découvertes musicales

Eric Bisailon, les Interdits et Linda Dubois sortent grands gagnants de la cinquième édition du concours Découvertes

René-Charles QUIRION Sherbrooke

Par une prestation magistrale, l'interprète Eric Bisailon a soulevé les spectateurs réunis, samedi soir, au Vieux Clocher de Magog, pour décrocher le prix de découverte de l'année dans le cadre du concours Découvertes 2001.

L'interprète qui est également auteur-compositeur, a vécu une sensation incroyable lors de cette soirée où il s'est démarqué des 14 autres finalistes de ce concours musical qui en était à sa cinquième édition, avec la pièce Woman de Sean Philips

«Je suis vraiment content. J'avais déjà participé à deux reprises à Découvertes en groupe, mais c'est en solo que j'ai réussi à me démarquer. J'ai vraiment travaillé fort et je suis très content», commente l'interprète de 25 ans.

Celui qui se compare à Francis Cabrel par le fait qu'il se caractérise par l'intensité de ses ballades, peut se débrouiller dans différents styles musicaux. La découverte de l'année 2001 indique que c'était la première fois qu'il ressentait une sensation aussi extraordinaire sur scène.



Le groupe Les Interdits a pris le premier rang de la catégorie auteur-compositeur au concours Découvertes 2001 de Magog.

Photo Imacom, Claude Poulin

«C'est la première fois que le public me donnait tant d'énergie lorsque j'étais sur scène», poursuit Eric Bisailon.

Avec la bourse de 2000 \$ qu'il s'est mérité, l'interprète entend promouvoir sa carrière en enregistrant un *démo* professionnel comme carte de visite.

Les autres gagnants

Parmi les sept finalistes dans la catégorie auteur-compositeur, c'est le groupe Les Interdits qui a décroché la palme, suivi au deuxième rang de Annick Bérubé, seul sur scène s'accompagnant à la guitare à la façon de Lynda Lemay.

Dans la catégorie interprètes, Découvertes 2001 a couronné Linda Dubois de Victoriaville. C'est une jeune chanteuse de 14 ans, Gladys Beaudoin de Thetford Mines qui a pris le second rang.

Le coordonnateur de l'événement, Jean-Claude Gosselin, estime qu'il y avait beaucoup d'émotion à l'intérieur de la salle de spectacle, samedi soir.

«Ce sont tous des artistes en devenir. Les gagnants se sont démarqués parmi une cinquantaine d'autres personnes. Il y a beaucoup de talent en région», mentionne M. Gosselin.



(épatez la galerie)

(épatez-vous)

Fier en Toyota



Obtenez 3,9% de financement à l'achat pour 36 mois*

ou louez une Corolla PLUS 2001 pour seulement 219\$ par mois location 48 mois* comptant de 2825\$ transport et préparation inclus

ou louez une Camry 2001 pour seulement 299\$ par mois location 48 mois* comptant de 4800\$ transport et préparation inclus

ou louez une Sienna 2001 pour seulement 379\$ par mois location 48 mois* comptant de 3335\$ transport et préparation inclus

Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs.

COWANSVILLE Cowansville Toyota 263-8888

DRUMMONDVILLE Toyota Drummondville 477-1777

GRANBY Estrie Toyota 378-8404

MAGOG Toyota Magog 843-9883

RICHMOND Toyota Richmond 826-5923

SHERBROOKE Relais Toyota 563-6622

VICTORIOVILLE Toyota Victoriaville 758-8235

Jusqu'à 1000\$ de remise



www.toyota.ca

TOYOTA Programme de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit par Crédit Toyota. Immatriculation, assurances et taxes en sus. *Programme de location au détail. Offre valable sur les modèles Corolla CE (modèle: BR12EM-BA), Camry (modèle: BG22XP-BA), Sienna (modèle: ZF19CS-BA). Modèles neufs en inventaire. Premier versement de 251,90\$ (Corolla) / 343,92\$ (Camry) / 435,94\$ (Sienna) taxes incluses et dépôt de sécurité de 275\$ (Corolla) / 350\$ (Camry) / 450\$ (Sienna) exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24000 km. Frais de 7¢ du kilomètre excédentaire. *Programme de financement à l'achat valable sur les modèles Corolla, Camry, Camry Solara, Avalon, 4Runner, Tacoma, Tundra et Sienna 2001 neufs en stock. Transport et préparation en sus. Exemple de financement à l'achat de 15000\$ à 3,9%: 36 versements de 442,19\$, coût en intérêts de 918,94\$, coût total de 15918,94\$. *Le rabais aux diplômés peut différer selon le modèle. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

